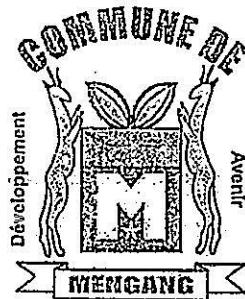


RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL-PATRIE  
MINISTÈRE DE LA DECENTRALISATION ET DU  
DEVELOPPEMENT LOCAL  
RÉGION DU CENTRE  
DÉPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU  
COMMUNE DE MENGANG



REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE -WORK - FATHERLAND  
MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL  
DEVELOPMENT  
CENTER REGION  
NYONG & MFOUMOU DIVISION  
MENGANG COUNCIL

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
N° 014/AONO/C-MENGANG/CIPM/2023 DU 11/10/023  
**POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN MINI RESEAU D'APPROVISIONNEMENT EN  
EAU POTABLE A LA CITE MUNICIPALE DE MENGANG,  
DEPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU  
EN PROCEDURE D'URGENCE.**

**FINANCEMENT : FEICOM, COMMUNE DE MENGANG/ EXERCICE 2023**

Le Maire de la Commune DE MENGANG, Autorité Contractante, lance pour le compte du gouvernement, un dossier d'Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des travaux Construction d'un mini-réseau d'approvisionnement en eau potable à la Cité municipale de MENGANG, dans l'arrondissement de MENGANG, département du NYONG et MFOUMOU.

**1- Objet de l'Appel d'Offres :**

Le présent avis d'appel d'offres a pour objet les travaux construction d'un mini-réseau d'approvisionnement en eau potable à la Cité municipale de MENGANG

**Consistance des travaux :**

- Travaux préparatoires ;
- Travaux de captage ;
- Fourniture du raccordement d'exhaure ;
- Mise en place d'un système de pompage ;
- Construction d'un réservoir d'eau de 20m3 de capacité avec 9 m de hauteur sous radier et local technique ;
- Électricité dans les locaux techniques du château ;
- Fourniture et pose des canalisations de distribution ;
- Fourniture et pose d'un système photovoltaïque ;
- Construction des bornes fontaines et branchements particuliers.

**2- Délai d'exécution**

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des prestations est de trois (03) Mois.

**3- Allotissement**

Les travaux objet de la demande se feront en un lot unique.

**4- Coût Prévisionnel**

Le coût prévisionnel des opérations à l'issue des études préalables est de quarante-quatre millions cinq cent mille (44 500.000) de francs CFA.

**5- Participation et origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais, jouissant des capacités juridiques, techniques et financière requises..

La participation sous forme de groupement est admise à condition que le chef de file soit désigné et que les attributions spécifiques de chaque membre ressortent clairement.

## **6- Financement**

Les travaux objet de l'Appel d'Offres, sont financés par le *FEICOM, COMMUNE DE MENGANG.*

## **7- Cautionnement provisoire**

Pour chaque lot, le soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre ou compagnie d'assurance agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est fixé à 1 335 000 (*un million trois cent trente-cinq mille) francs CFA*  
Et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original datant d'au plus trois (03) mois.

Le cautionnement provisoire sera libéré quinze (15) jours après la publication des résultats et au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

## **8- Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier d'Appel d'Offres National Ouvert peut être consulté aux heures ouvrables auprès de la Mairie de la Commune DE MENGANG dès publication du présent avis d'appel d'offres.

## **9- Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier d'Appel d'Offres National Ouvert peut être obtenu à la Mairie de la commune DE MENGANG dès publication du présent Avis, contre présentation d'une quittance de versement du *Receveur Municipal DE MENGANG* d'un montant non remboursables de *100 000F (cent mille francs) CFA.*

## **10- Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais et en *sept (07)* exemplaires, dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à la Mairie de la commune DE MENGANG au plus tard le *10/11/2023* à 12 heures précises contre récépissé et devront porter la mention :

**« DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
**N° 014 /AONO/C-MENGANG/CIPM/2023 DU 11/10/2023**  
**POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN MINI RESEAU D'APPROVISIONNEMENT EN**  
**EAU POTABLE A LA CITE MUNICIPALE DE MENGANG,**  
**DEPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU**  
**EN PROCEDURE D'URGENCE.**

A n'ouvrir qu'en salle de dépouillement »

**11- Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces administratives exigées doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs, selon le cas, suivant les indications du RPAO. Elles devront être datées d'au plus trois (03) mois à l'ouverture des plis ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

La soumission dûment timbrée et signée, selon le modèle contenu dans le dossier d'appel d'offres, fera ressortir les coûts en francs CFA hors taxes et toutes taxes comprises.

**12- Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un temps le 10 /11/2023 à partir de 13 heures précises par la Commission Interne de Passation des Marchés Placée auprès de la Commune DE MENGANG siégeant dans la salle de réunions de la Mairie DE MENGANG en présence des Soumissionnaires ou un de leurs représentants dûment mandatés ayant une parfaite connaissance des dossiers dont il a la charge.

**13- Critère d'évaluation**

**1- Principaux critères éliminatoires**

- ✓ Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- ✓ Omission du sous-détail d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
- ✓ Dossier ayant obtenu, au terme de l'analyse technique, moins de 25/30 éléments positifs (oui) ;
- ✓ Absence d'une pièce dans l'offre administrative possible de rejet après 48h;
- ✓ Conducteur des travaux non titulaire du diplôme de technicien supérieur dans le domaine du génie hydraulique, génie rural autre diplôme équivalent de niveau BAC + 2 dans le domaine.
- ✓ Capacité financière inférieure à 20 000 000 (vingt millions) FCFA
- ✓ Non justification de l'exécution d'un projet similaire pour un montant d'au moins 50 000 000 (cinquante millions) FCFA
- ✓ Absence d'une aiguille vibrante, résistivité, kit d'analyse d'eau et pompe à boue

**2- Critères essentiels**

A- Présentation de l'offre	02 éléments
B - Références	07 éléments
C - Personnel d'encadrement	11 éléments
D - Organisation-Planning-Méthodologie	05 éléments
E – Matériel	05 éléments

**14- Attribution**

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre financière qualifiée, qui sera évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et administratives requises. Toute offre non présentée en trois (03) volumes sera purement et simplement rejetée ; il en est de même pour toute offre non conforme au règlement particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

NB : un soumissionnaire peut attribuaire de plus d'un lot.

**15- Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de 60 (Soixante) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

**16- Renseignements complémentaires.**

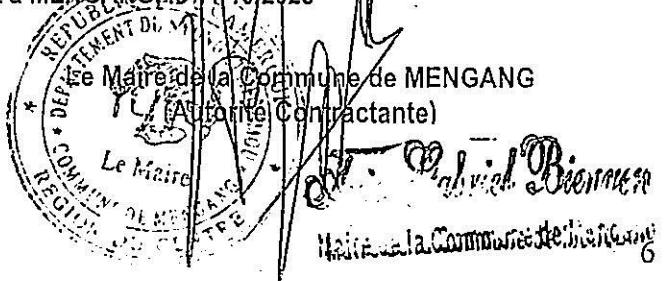
Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus à la Mairie de la Commune DE MENGANG, au numéro :

Pour les mauvaises pratiques et dysfonctionnements observés dans le processus de passation et d'exécution des marchés publics, bien vouloir appeler gratuitement au numéro vert : 673 20 57 25 ou 699 37 07 48; cpnac:1517

**Ampliation**

- ARMP
- PRESIDENT CIPM/C-MA
- DDMAP/NYONG & MFOUMOU
- DDMINÉE/ NYONG & MFOUMOU
- MAITRE D'OUVRAGE
- ARCHIVE/ CHRONO

Fait à MENGANG le 11/10/2023



RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL - PATRIE  
MINISTÈRE DE LA DECENTRALISATION ET DU  
DÉVELOPPEMENT LOCAL  
RÉGION DU CENTRE  
DÉPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU  
COMMUNE DE MENGANG



REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE -WORK - FATHERLAND  
MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT  
CENTER REGION  
NYONG & MFOUMOU DIVISION  
MENGANG COUNCIL

## TENDER NOTICE

N° 014/ONIT/ /MENGANG-C/ITB/23 OF 11/10/2023

FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORKS OF A MINI DRINKING WATER SUPPLY NETWORKS IN THE MUNICIPAL CITY IN THE MENGANG SUB-DIVISION, NYONG & MFOUMOU DIVISION, IN PROCEDURE OF EMERGENCY FINANCING: FEICOM - EXERCISE 2023

The Mayor of OLANGUINA Council, Contracting Authority launches the Project Owner an Open National Invitation to Tender for the construction of a mini drinking water supply networks in the Municipal city in the OLANGUINA sub-division, MEFOU-ET-AFAMBA Division.

### 1 Subject of the call for tender:

The present invitation to tender has as subject, the construction a mini drinking water supply networks, in the municipal city in the MENGANG Sub-Division.

### 2 Nature of work:

They include for each site:

- Preparatory work;
- Catchment work;
- Supply of the dewatering connection;
- Installation of a pumping system;
- construction of a 20m<sup>3</sup>water tank with 9m high under raft and technical room;
- electricity in the technical rooms of the castle;
- supply and installation of distribution pipes;
- supply and installation of a photovoltaic system;
- Construction of standpipes and special connections.

### 3 Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of works subject of this tender shall be three (03) months.

### 4 Allotment:

The work subject of the request will be done in a single lot.

### 5 Estimated cost:

The estimated cost of the operation following prior studies stand at forty-four million five hundred thousand (44 500 000) CFA francs.

### 6 Participation and origin:

The participation in the present call for tender is equally open by conditions to all the companies of Cameroonian right (law) and having skills in the construction solar-powered pastoral boreholes.

Participation in the form of a group is accepted on the condition that, the head of the group should be mandated and that the specific award of each member should be clearly stated

### 7 Financing:

The present call for tender is financed by the FEICOM, OLANGUINA COUNCIL.

### 8 Provisional bid bond:

For each lot the bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Minister of Finance featuring on the listing document 12 of the Tender File of an amount of **ONE BILLION THREE HUNDRED THIRTY FIVE THOUSQND (1 335 000) CFA francs**

And valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

### 9 Consultation of tenders' file:

The file can be consulted at the MENGANG council, during working hours from the publication of the present invitation to tender or MENGANG Council.

#### **10 Acquisition of tenders' file:**

The file can be obtained from the MENGANG council as soon as this notice is published against payment of a non-refundable deposit sum of XAF 100 000F (one hundred thousand francs) CFA payable at MENGANG municipal Treasury.

#### **11 Submission of offers**

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such, should reach the MENGANG Council, Tel: ..... , not later than the 11/10/2023 at 12:00 o'clock and should carry the inscription:

**"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER  
N° 0124/ONITI /MENGANG-C/ITB/23 OF 11/10/2023**

**FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORKS OF A MINI DRINKING WATER SUPPLY NETWORKS IN THE  
MUNICIPAL CITY IN THE MENGANG SUB-DIVISION, NYONG & MFOUMOU DIVISION, IN PROCEDURE OF EMERGENCY  
TO BE OPEN ONLY DURING BIDS OPENING**

#### **12 Bids opening.**

The opening of the offers will take place on the 11/10/2023 at 1:00 PM. By the Internal Tenders Board. This will be done at the conference hall of the OLANGUINA Council in the presence of tenderers or mandated representatives, who have a perfect knowledge of the bids.

#### **13 Evaluation criteria**

##### **1- Main eliminatory criteria**

- ✓ False declaration or falsified document;
- ✓ Omission of a sub-detail of a quantified unit price;
- ✓ Bid scoring less than 25 positive elements on 30 in the technical assessment;
- ✓ Absence of the provisional bid bond in the financial offer;
- ✓ Absence of an administrative document after 48hour;
- ✓ Financial capacity less than 20,000,000 (twenty million) CFA francs;
- ✓ Lead contractor with not less than a higher technical diploma in hydraulic genie or rural.
- ✓ not justification for executing a similar project for an amount of least (50 000 000) fifty million
- ✓ absence of a vibrating needle, resistivity, water analysis kit and mud pump

##### **2- Main qualification criteria**

A-Presentation of offers	02 points
B-Reference of the company	07 points
C-Managerial personnel	11 points
D-Organization-Planning-Methodology	05 points
E-Equipment	05 points

#### **14 Award**

The contract shall be awarded to the lowest bidder, complying with the technical and administrative requirements. Offers that are not presented in three (03) volumes shall be simply rejected, and also to offers that does not comply with the RPAO.

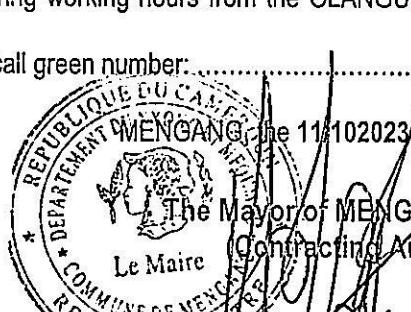
#### **Validity of offers**

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

#### **15 Complementary information**

Complementary technical information may be obtained during working hours from the OLANGUINA Council by the contracts service on the phone number: .....

Malpractices documented in the award of public contracts, call green number: .....



The Mayor of MENGANG Council  
(Contracting Authority)

Le Maire

Gabriel Bienvest  
Maire de la Commune de Mengang

#### **ampliation**

- ARMP
- CHAIRMAN ITB/MA
- DDMAP/NYONG ET MFOUMOU
- DDEE/NYONG ET MFOUMOU
- DRMAP/CE
- ARCHIVE/ NOTICE BOARD